

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 62

til Den europeiske
unions tidende

21. årgang

30.10.2014

I EØS-ORGANER

1. EØS-komiteen

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EU-ORGANER

1. Kommisjonen

2014/EØS/62/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7401 – Blackstone/ Alliance BV/Alliance Automotive Group)	1
2014/EØS/62/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7404 – Aviva/BZ WBK/ JVs) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	2
2014/EØS/62/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7406 – Versalis/ Lotte Chemical Corporation/Lotte Versalis Elastomers) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	3
2014/EØS/62/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7430 – Fosun/ Club Méditerranée) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	4
2014/EØS/62/05	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7431 – Mapfre/ DL Germany/DL Italy) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	5
2014/EØS/62/06	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7351 – Henkel/Spotless Group)	6
2014/EØS/62/07	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7360 – 21st Century Fox/Apollo/JV)	6
2014/EØS/62/08	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7397 – CD&R/CHC Group)	7
2014/EØS/62/09	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7418 – Bosch/ZF Lenksysteme)	7

2014/EØS/62/10	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7423 – Vinci/Imtech ICT)	8
2014/EØS/62/11	Beslutninger i forbindelse med overvåkingen av gjennomføringen av beslutninger om omstrukturings- og avviklingsstøtte til finansinstitusjoner	8
2014/EØS/62/12	Innbydelse til å sende inn forslag 2015 – EAC/A04/2014 – Erasmus+-programmet: Endring av frist for å sende inn søknader (Hovedtiltak 2 – Strategiske partnerskap innen utdanning og opplæring)	8

EU-ORGANER

KOMMISSJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2014/EØS/62/01

(Sak M.7401 – Blackstone/Alliance BV/Alliance Automotive Group)

1. Kommissjonen mottok 22. oktober 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Blackstone Group L.P. ("Blackstone", USA) og foretaket Alliance Industries B.V. ("Alliance BV", Luxembourg) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Alliance Automotive Group ("AAG", Frankrike).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Blackstone: global alternativ kapitalforvalter og leverandør av finansiell rådgivning og porteføljeforvaltning. Foretaket har aktivitet i ulike sektorer. Gates, som framstiller og leverer blant annet reservedeler til bilindustrien, er ett av disse porteføljeforetakene.
 - Alliance BV: holdingselskap som i tillegg til sin andel i AGG, også har andeler i andre foretak som har virksomhet innen levering av reservedeler til båter og av ulike produkter og tjenester til skipsverft.
 - AAG: engrosdistributør av reservedeler til kjøretøy med både handels- og distribusjonsvirksomhet. Handelsvirksomheten tar seg av levering av reservedeler gjennom innkjøpsenheter. Distribusjonsvirksomheten består av salg av reservedeler på både grossist- og detaljnivå.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 383 av 29.10.2014. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse M.7401 – Blackstone/Alliance BV/Alliance Automotive Group, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/62/02****(Sak M.7404 – Aviva/BZ WBK/JVs)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 17. oktober 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Aviva International Insurance Limited, et datterselskap som indirekte i sin helhet er eid av det britiske foretaket Aviva plc ("Aviva"), og det polske foretaket Bank Zachodni WBK S.A. ("BZ WBK"), som i siste instans er kontrollert av Banco Santander S.A. og derfor en del av det spanske Santander-konsernet ("Santander"), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over de polske foretakene BZ WBK-Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. og BZ WBK-Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń Ogólnych S.A. ("fellesforetakene").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Aviva: morselskapet til et internasjonalt forsikringskonsern med virksomhet også innen langsiktig spare- og fondsforvaltning. Aviva er et børsregistrert aksjeselskap i Storbritannia og er også registrert på New York-børsen.
 - BZ WBK: bank som er registrert på Warszawa-børsen, hovedkontor i Wrocław.
 - Santander: morselskapet til et internasjonalt konsern med banker og finansielle foretak med virksomhet i Europa, USA og Latin-Amerika. Santander har virksomhet innen banktjenester til privatpersoner, kapitalforvaltning, foretaks- og investeringsbanktjenester samt likviditetsstyring og forsikring.
 - Fellesforetakene: foretakene ble opprettet i fellesskap av BZ WBK og Aviva og har virksomhet på det polske markedet innen forsikringstjenester med hensyn til tegning av livsforsikring og skadeforsikring.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 381 av 28.10.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7404 – Aviva/BZ WBK/JVs, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1. ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/62/03****(Sak M.7406 – Versalis/Lotte Chemical Corporation/Lotte Versalis Elastomers)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 20. oktober 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det italienske foretaket Versalis S.p.A. ("Versalis"), kontrollert av det italienske foretaket Eni S.p.A. ("Eni"), og det sørkoreanske foretaket Lotte Chemical Corporation ("LCC"), som tilhører det sørkoreanske Lotte-konsernet ("Lotte"), gjennom det eksisterende sørkoreanske fellesforetaket Lotte Versalis Elastomers Co. Ltd ("LVE") i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Enis sørkoreanske termoplastiske elastomervirksomhet.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - LCC: har virksomhet innen framstilling av et bredt spekter av petrokjemiske produkter, blant annet plast, syntetiske materialer og kjemiske basisprodukter, polyetylen med høy densitet, polypropylen og monoetylglykol.
 - Lotte: allsidig holdingforetak med interesser over hele verden innen flere sektorer, f.eks. næringsmidler, detaljhandel, hoteller, kjemikalier, byggesektoren og finansiering.
 - Versalis: virksomhet innen produksjon og markedsføring av et bredt tilbud av petrokjemiske produkter samt salg av lisenser knyttet til foretakets egen teknologi og kompetanse.
 - Eni: integrert energikonsern med virksomhet over hele verden innen leting etter og utvinning og salg av olje og gass samt strømproduksjon, petrokjemisk industri, tjenester for oljeutvinning, byggesektoren og verkstedsindustrien.
 - LVE: et eksisterende fellesforetak som kontrolleres av LCC og Versalis, og som har virksomhet innen framstilling og salg av visse elastomerer i Sør-Korea. Foretakets virksomhet utvides med dette til å også omfatte termoplastiske elastomerer.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 381 av 28.10.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7406 – Versalis/Lotte Chemical Corporation/Lotte Versalis Elastomers, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1. ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/62/04****(Sak M.7430 – Fosun/Club Méditerranée)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 22. oktober 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det kinesiske foretaket Fosun International Limited ("Fosun") ved offentlig overtakelsestilbud overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket Club Méditerranée ("Club Med") med datterselskaper.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Fosun: private egenkapitalinvesteringer.
 - Club Med: reisetjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 384 av 30.10.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7430 – Fosun/Club Méditerranée, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1. ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/62/05****(Sak M.7431 – Mapfre/DL Germany/DL Italy)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 24. oktober 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det spanske foretaket Mapfre S.A. ("Mapfre") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Direct Line Versicherung Aktiengesellschaft ("DL Germany") og Direct Line Insurance S.p.A. ("DL Italy").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Mapfre: internasjonal virksomhet innen forsikring og gjenforsikring.
 - DL Germany: virksomhet innen skadeforsikring (hovedsakelig kjøretøy) i Tyskland.
 - DL Italy: virksomhet innen skadeforsikring (hovedsakelig kjøretøy) i Italia.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 385 av 31.10.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7431 – Mapfre/DL Germany/DL Italy, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7351 – Henkel/Spotless Group)

2014/EØS/62/06

Kommisjonen vedtok 25. september 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7351. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7360 – 21st Century Fox/Apollo/JV)

2014/EØS/62/07

Kommisjonen vedtok 9. oktober 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7360. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7397 – CD&R/CHC Group)

2014/EØS/62/08

Kommisjonen vedtok 21. oktober 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7397. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7418 – Bosch/ZF Lenksysteme)

2014/EØS/62/09

Kommisjonen vedtok 24. oktober 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7418. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2014/EØS/62/10****(Sak M.7423 – Vinci/Imtech ICT)**

Kommisjonen vedtok 23. oktober 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7423. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Beslutninger i forbindelse med overvåkingen av gjennomføringen av beslutninger
om omstrukturings- og avviklingsstøtte til finansinstitusjoner**

2014/EØS/62/11

Støttenr.	Medlemsstat	Tittel (og/eller navn på mottaker)	Nærmere opplysninger
SA.31646 (MC12/2010)	Tyskland	Sparkasse KölnBonn	EUT C 369 av 17.10.2014, s. 21.

Innbydelse til å sende inn forslag 2015 – EAC/A04/2014**2014/EØS/62/12**

**Erasmus+-programmet: Endring av frist for å sende inn søknader (Hovedtiltak 2
– Strategiske partnerskap innen utdanning og opplæring)**

*(Den europeiske unions tidende C 344 av 2.10.2014, s. 15, og EØS-tillegget nr. 59
av 16.10.2014, s. 39)*

Nr. 5 ”Frist for innsending av søknader” endres som følger, med hensyn til Hovedtiltak 2 – Strategiske partnerskap:

”Hovedtiltak 2

Strategiske partnerskap innen ungdomsarbeid	4. februar 2015
Strategiske partnerskap innen utdanning og opplæring	31. mars 2015
Strategiske partnerskap innen ungdomsarbeid	30. april 2015
Strategiske partnerskap innen ungdomsarbeid	1. oktober 2015”